

Home (1918) Department.
Education

Ordinary SERIES.

G.O. No. 416

DATED 27 3. 187

INDEXED

[Despatch Abstract.]

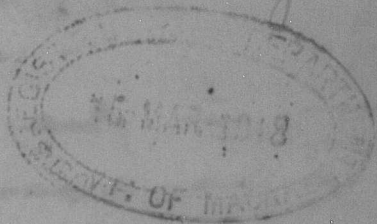
Petition.

Passing orders on a ----- from one T. Balsubramanya Pillai of Cuddalore requesting that Government may undertake the publication of a Tamil novel written by him and also that he may be exempted from examination rules to admit of his appointment as a clerk in Government service.

P.S. 4-600-22-10-17.

PRIVATE SECRETARY'S OFFICE, MADRAS.

Memo. No. 716-P.



Transferred to the Secretary to Government, Home (Educational)
Department, for favour of disposal.

ENCLOSURES :
2

(By order of His Excellency the Governor.)

W. E. Henry Captain,
for Private Secretary.

The 14th March 1918.

1246/7

VCP & Sav.

11.3.18.

His Excellency

The Governor of Madras,
Madras,

Most Respectful and Obedient Lord,
I beg to bring the few following lines
to His Excellency's kind notice and
consideration of favour -

(1) I beg to state that I am the son of
late Ras Sahait T. Narayanaiah Chinnai
who, as a manager of the Commissary
General's office, had rendered his best
and meritorious services in the Field
Service during the campaign of Burma
extending from Nov. 1825 to April 1838.
So only His Excellency Mr. Randelph
had conferred upon my late father the
title of Ras Sahait. as per "the Gazette
of India of 28th May 1892."

(2) My petition is - when being educated
and uneducated gentlemen, merchants,
and other classes of people contribute
something which they like to the war
fund it is my bounden duty to con-
tribute my smallest possible assistance
since I am the son of a valuable
public servant of reputation, everloving
and unperishable which he earned
through the aid of the B. Govt. of India
to which I should remain thankful
and grateful for ever.

3). Since my financial condition has fallen down I feel regret to carry out my amulative spirit of contributing any amount by cash and so I have resolved to permit my contribution in one aspect or other. So only with the little education I received in my life time and with the little thought I possessed I have written a Tamil novel in simple words fully based on proverbial instructions.

(4). My humble aspiration is to publish the said novel which may be prescribed as a non-detailed subject to the school final candidates being approved by the Text book Committee and to assign the sale proceeds realised from the sale of the said novel. To publish I feel unable owing to the fall of my financial condition.

(5). I, therefore, request His Excellency to have the pleasure of taking the novel from me and to have it published at the cost of the Govt. in the Govt. Press. Don't amount will be realised from the sale of the said novel. I shall execute a bond at assignment to the sole right of the Govt. to have the sale realised after publication with the purpose of alienating myself from the sale proceeds.

(6). My intention in doing so is to set an example to one and all living under the sceptre of the B. Govt. to be loyal and unanimously grateful for the benefits conferred upon every one by the Govt. of India and to wish for the success of the British in the present campaign by rendering assistance in any way possible according to their circumstances.

(7). I presume that His Excellency will be pleased with my voluntary suggestion and would have my aspirations carried out to the best advantage for. I offer my respects with the idea of inducing others in the way of my throwing open to the public the innermost and sincerest affection of gratitude kept in the B. Govt. of India, being a son of a Govt. servant of title holder.

Begging His Excellency to excuse me for trouble given and also anything found wrong in my petition. Awaiting anxiously for orders further with favour.

I beseech to remain,
Most Respected and Hon'd Lord,
Your most obedient and humble servant,
J. Balasubramanian Esq.

No. II Petition

(1). I beseech to state that I have passed the Madras Lower Secondary Examination and also passed the M. Matriculation Examination for the first time but in the 1st examination I failed to get through since I failed in 2 Subjects. I have passed in English, Vernaculars (Tamil) & Mathematics. I could not get a permanent posting - I am only a temp. clerk in Rev. Sec. office here.

(2) On the grounds specified in Petition I
I earnestly request His Excellency to specially exempt
me to get a footing in the Govt Dept.
I wish to walk in the footsteps of my late
father and the execution of such motives
to the last will be achieved only if
His Excellency favours me - I do not like
to lead a disgraceful life after all being
the son of a Govt title holder. I therefore
request His Excellency to provide me with
special exemption of procuring a post in
the Govt Dept.

Awaiting for favourable orders.

I had to remain,
Dear Respected and Hon'd Lord,
Your most obedient and humble
servant,
J. Balasubramanian Puri.

I shall undergo departmental examination
to show my competency of holding a
post with all myself being an un-
passed candidate. The Govt only should
protect me - I rely on them and not
on any relations or so.

Special exemption as to provide me with
a post (chok's) if I am found fit to hold
as one in the dept. is sufficient.
J. Balasubramanian Puri

I am a gifted man with heart and soul pure
In whom I have my life's future to cure,
Let my efforts be favoured in Govt reign
which I pray God may not end in vain
may our noble King and Queen live long
with peace and prosperity for ever long.
Ardent wish for the long life
of His Excellency and Her Excellency
The Governor and the Government of India.

J. Balasubramanian Puri
11/3/18.

I am a gifted man with heart and soul pure
In whom I have my life's future to cure,
Let my efforts be favoured in Govt reign
which I pray God may not end in vain
may our noble King and Queen live long
with peace and prosperity for ever long.
Ardent wish for the long life
of His Excellency and Her Excellency
The Governor and the Government of India.

NOTES.

Home (Edn) Dept.

Page 7

pp 1-6 cf CN 5913

From T. Balasubramanyam Pillai, temporary
Clerk in the Cuddalore Settlement Office
Submitted that the petition was
dated 11.3.17

Subject - Praying that Govt. may publish a Tamil
novel which the petitioner has written, the sale
proceeds thereof being given to the war fund
and that he may be exempted from the
rules to admit of his confirmation as
a clerk in Govt. Service.

For the Registrar

The petitioner says that he is
anxious to contribute to the war fund and suggests
that a Tamil novel which he has written may be
published by Govt., and the sale proceeds thereof
being given to the war fund. The Govt. have not
hitherto undertaken the publication of any book
on such conditions. In June last year the
Secretary of the Andhra Pracharini Grantha
Nilayam made submitted a somewhat similar
application to Govt. in which the suggestion was
made that Govt should purchase a large number
of the Association's publications costing about Rs 3000
and take the profits of the sale - viz Rs 18000 as the
Nilayam's Contribution to the war fund. In L.O.

No. 1344 Home (Edn) dated 29. 10. 17, the Secretary was
told that the Govt were
[not prepared to purchase more than a few copies of the
books which were required for the use of the educational
institutions. The Govt. cannot undertake the publication

para 2, 3 & 4 of p 2-3 cf.

para XV in p 8 of L.O.

1344 Home Edn
29. 10. 17

pp 35-36. (F)

of a book simply because the author is prepared to contribute the ~~share~~ sale proceeds to the war fund. Submitted that the petitioner may be informed that his request cannot be granted.

2. In petition No. 2 (on p. 266f.) the applicant requests that he may be exempted from examination ~~and that he~~ in order that he may get a ~~permanent~~ permanent posting in the Govt. service. The petitioner is a temporary clerk in the Cuddalore Settlement Office and he should submit his application for exemption through the head of the Office in which he is serving. He may be referred to paragraphs VI + IX of the C. Memorial Rules.

3. A Draft Order is submitted for approval.

rep
22.3.18.
C.R.
23.3.18

Ca
25.3.18

JS
Leds
27.3.18

Passing orders in a — from one T. Balasubramanyam
Pillai of Cuddalore requesting that Govt. may undertake
the publication of a Tamil novel written by him, and also that
he may be exempted from examination rules to admit of his
~~employment~~ ^{employment} as a clerk in Govt. service

READ AGAIN G.O. No., dated 191

” ” ” ” ” ” 191

READ ALSO:—

C. No. 5-915 ^{Petition} From the T. Balasubramanyam No., dated 4. 9 1918
Pillar

ORDER.

Mis

No. 416, dated 27. 3. 1918

T. Balasubramanya Pillai is informed that Govt. cannot undertake the publication of his Tamil novel to enable him to contribute to the war fund.

2. With reference to his application for exemption from examination rules he is referred to ~~the~~^{rules} ~~paragraph~~ VI and IX of the ~~Colonial~~ Rules for the submission of petitions to the Govt.

22. 3. 18. of Fort St. George (reproduced)

$\frac{CR}{23.3.18}$ [Here enter miles]

$\frac{\text{Leads}}{27.348}$
 $\frac{a}{27.348}$

To, *C. P. Pillai*
27/3
P.O. No. 10 / 2-6-4

T. Balasubramanya Pillai (K)
No. 10, Brahmin Street
Cuddalore, O.T.
with extracts of *Banas*
of the C. Hills.

Form (12)

Received of the Secretary of the
Board of Education for the
State of New York the sum of
\$100.00 for the purchase of
books for the library of the
Board of Education for the
State of New York.

Received of the Secretary of the
Board of Education for the
State of New York the sum of
\$100.00 for the purchase of
books for the library of the
Board of Education for the
State of New York.

100

T. Robertson, Secretary of the
Board of Education for the
State of New York, is informed
that the sum of \$100.00 has
been paid for the purchase of
books for the library of the
Board of Education for the
State of New York.

I will refer to his application
for the sum of \$100.00 for the
purchase of books for the library
of the Board of Education for the
State of New York. The sum of
\$100.00 is being paid for the
purchase of books for the library
of the Board of Education for the
State of New York.

100

Received of the Secretary of the
Board of Education for the
State of New York the sum of
\$100.00 for the purchase of
books for the library of the
Board of Education for the
State of New York.

When given for copying
When copied
When examined
When signed

READ AGAIN G.O. No. 191 DATED

CURRENT No.

ENCLOSURE to G. No.

ORDER OF GOVERNMENT

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH LIST

PAPERS NOT FILLED UP, BEING MEANT FOR ONE-PART
IN ORIGINAL

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
F = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.

A A A A A A A